

Prof. Dr. Hugh van Skyhawk
University of Mainz (skyhawk@uni-mainz.de)
Germany

Publications

As author

1. "*Bhakti-yoga* and the *gṛhastha-sādhaka*: Ethics, Ascetics, and Married Life in the Writings of Ekanāth", in: Thiel-Horstmann, Monika (ed.), *Bhakti in Current Research, 1979-1982*, in: Thiel, J. F. (ed.), *Collectanea Instituti Anthropos* 30, Berlin [Dietrich Reimer Verlag], 1983: 343-352.
2. "*Ekanāthī-bhāruḍe* as Performance Genre", in: Lutze, Lothar (ed.), *South Asian Digest of Regional Writing* 10, Stuttgart [Franz Steiner], 1984: 48-56.
3. "The Heart of Religion: A Sufi's Thoughts on the Relations between Religious Communities", in: van Skyhawk, Hugh (ed.), *'Minorities' on Themselves*, *South Asian Digest of Regional Writing* 11, Stuttgart [Franz Steiner], 1986: 117-133; reprinted in: Chatterjee, Margaret, and Devaraja, N.K. (eds.), *Philosophy and Religion*, New Delhi [Vikas Publishing], 1989: 73-88.
4. "Satire in the Writings of Śrī Sant Ekanāth", in: Bandini, Giovanni (ed.), *South Asian Digest of Regional Writing 9: Essays on Folk Tales, Satire, and Women*, Stuttgart [Franz Steiner], 1988: 42-64.
5. "Two Stories of Traditional Married Life in Maharashtra", in: Bandini, Giovanni (ed.), *South Asian Digest of Regional Writing 9: Essays on Folk Tales, Satire, and Women*, Stuttgart [Franz Steiner], 1988: 85-98.
6. *Bhakti und Bhakta: Religionsgeschichtliche Untersuchungen zum Heilsbegriff und zur religiösen Umwelt des Śrī Sant Ekanāth*, in: *Beiträge zur Südasien-Forschung* 132, Stuttgart [Franz Steiner], 1990.

7. "Nasīruddīn and Adināth, Nizāmuddīn and Kāniphnāth: Hindu-Muslim Religious Syncretism in the Folk Literature of the Deccan", in: Brückner, Heidrun, Lutze, Lothar, and Malik, Aditya (eds.), *Flags of Fame: Studies in the Folk Culture of South Asia*, New Delhi [Manohar], 1993: 445-467.
8. "The Influence of Sufism on the *Śrī Ekanāthī bhāgavat*", in: McGregor, R. S. (ed.), *Devotional Literature in South Asia. Current Research, 1985-1988*, in: University of Cambridge Oriental Publications 46 [CUP], 1992: 67-79.
9. "Islamic Tradition and Universal Brotherhood in the Writings of Two Contemporary Deccani Sufis", in: Wink, André (ed.), *Islam, Politics, and Society in South Asia*, New Delhi [Manohar], 1991: 117-131.
10. "Vaiṣṇava Perceptions of Muslims in 18th Century Maharashtra", in: Dallapiccola, Anna Libera, and Zingel-Avé Lallemant, Stephanie (eds.), *Islam and Indian Regions, Proceedings of a Conference on Muslim Culture in the Regions of India Prior to 1750 (Heidelberg University, July 1989)*, in: Beiträge zur Südasien-Forschung 145, Stuttgart [Franz Steiner], 1993: 203-215.
11. "Perceptions of Hindu Ethics in German Indology", in: Annals of the Bhandarkar Oriental Research Institute 74, *Amṛtamahotsava Supplementary Volume*, (Diamond Jubilee Edition, 1993), Poona, 1994: 86-99.
12. "*Pī*-worship and *Śaiva-bhakti* in the Literature of the *Nāgeśa sampradāya*", in: Entwistle, Alan W., and Mallison, Françoise (eds.), *Studies in South Asian Devotional Literature. Research Papers Presented at the Fifth Conference on Devotional Literature in New Indo-Aryan Languages, held at Paris – École Française d'Extrême-Orient, 9-12 July 1991*, New Delhi/Paris [Manohar and École Française d'Extrême-Orient], 1994: 255-270.
13. *Libi Kisar: Ein Volksepos im Burushaski von Nager. Mit Beiträgen und Ergänzungen von Hermann Berger und Karl Jettmar*, in: Heissig, Walther, et al. (eds.): Asiatische Forschungen 133, Wiesbaden [Otto Harrassowitz], 1996.

14. "A Note on Death and the Holy Man in South Asia", in: Schömbucher, Elisabeth, and Zoller, Claus Peter (eds.), *Ways of Dying. Death and its Meanings in South Asia*, in: South Asian Studies 33, Delhi [Manohar], 1999: 190-202.
15. "The Social Expression of the Unity with the Divine: The Saint's Conduct as a Component in Hindu Ethics", in: Brückner, Heidrun, Feldhaus, Anne, and Malik, Aditya (eds.), *In the Company of Gods. Essays in Memory of Günther-Dietz Sontheimer*, New Delhi [Manohar] 2005: 211-222.
16. "Father Thomas Stephens and the *Kristapurāṇa*: Hindu-Christian Religious Syncretism in Goa in the Early 17th Century", in: Entwistle, Alan W.† (ed.), *Studies in Early Modern Indo-Aryan Languages and Culture. Proceedings of the Sixth International Conference on Early Literature in New Indo-Aryan Languages*, (Seattle, July 1994), New Delhi [Manohar], 1999: 354-370.
17. In collaboration with Ian R. Duncan: "Holding together the World: *Lokasaṃgraha* in the Cult of a Hindu/Muslim Saint and Folk Deity of the Deccan." In: Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft (ZDMG 147, No. 2) 1997: 405-424.
18. „Hinduismus und *Hindutva*", in: Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft (ZDMG 146, No. 1) 1996: 111-127.
19. "Kesar", in: Claus, Peter J., and Mills, Margaret A. (eds.), *South Asian Folklore: an Encyclopedia*, New York/London [Routledge] 2003: 337f.
20. "Underground Music in Gilgit", in: Stellrecht, Irmtraud (ed.), *Karakoram–Hindukush-Himalaya: Dynamics of Change*, II, Köln [Rüdiger Köppe], 1998: 663-672.
21. *Burushaski-Texte aus Hispar: Materialien zum Verständnis einer archaischen Bergkultur in Nordpakistan* (Habilitationsschrift, University of Mainz 2001), in: Meisig, Konrad (ed.), Beiträge zur Indologie 38, Wiesbaden [Otto Harrassowitz], 2003.
22. "On Heroes in the Karakoram", in: Brückner, Heidrun, van Skyhawk, Hugh, and

Zoller, Claus Peter (eds.), *The Concept of Hero in Indian Culture*, South Asian Studies 44, New Delhi [Manohar] 2007.

23. “*heṭ* et *teṣ*: Tradition et conflit dans Sareci de Sitara Farman”, in: Tiffou, Étienne (ed.), *Actes du Colloque sur le Bourouchaski organisé à l’occasion du XXXVIème Congrès International sur les Études Asiatiques et Nord-Africaines (ICANAS) Montréal (27. 8. –7. 9. 2000)*, in: Bibliothèque des cahiers de l’Institut de linguistique de Louvain 113, Louvain-la-Neuve [Peeters], 2004: 83-96.

Page | 4

24. “Saint, cinéma et dharma: Ekanāth et les intouchables au temps de V. Śāntarām”, in: Mallison, Françoise (ed.), *Construction hagiographiques dans le monde indien. Entre mythe et histoire*, in: Bibliothèque de l’École des Hautes Études Sciences Historiques et Philologiques 338, Paris [Honoré Champion], 2001: 325-336.

25. „Der muslimische Beitrag zur religiösen Literatur Marāṭhī-sprechender Hindus“, in: Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft (ZDMG 153, No. 1), 2003: 87-99.

26. “The *Híspara Sajirá* of Zawáar Mayún Alí of the Clan of Şabón”, in: Kreutzmann, Hermann (ed.), *Karakoram in Transition*, Karachi [OUP], 2006: 225-235.

27. “Oral Traditions of Women at Sufi Shrines in the Deccan”, in: Lassen, Sören and van Skyhawk, Hugh (eds.), *Sufi Traditions and New Departures. Recent Scholarship on Continuity and Change in South Asian Sufism* (Proceedings of the Panel on Sufism, 17th European Conference on Modern South Asian Studies, Heidelberg, September 2002), in: van Skyhawk, Hugh (ed.), *Taxila Studies in Asian Civilizations 1*, Islamabad [Quaid-i-Azam University], 2008: 111-129.

28. “Ethical Implications of the *mahāvākyas* in the Literature of the Cānd Bodhale Circle (Marāṭhvāḍā: 1550-1650).” In: Horstmann, Monika (ed.), *Bhakti in Current Research, 2001-2003. Proceedings of the Ninth International Conference on Early Devotional Literature in New Indo-Aryan Languages, Heidelberg, July 23-26, 2003*, South Asian Studies 64, Delhi [Manohar], 2006: 285-294.

29. "The *gināns* of 'Allāmah Nasīr ud-Dīn Hunzāī as Inter-Cultural Translation", in: *Mitteilungen für Anthropologie und Religionsgeschichte* 17, Münster [Ugarit Verlag] 2005: 305-316.
30. „Confrontation and Appropriation: Aspects of the Dialog between Islam and the West“, in: *Journal of Asian Civilizations*, vol. XXX, No. 2 (December 2007), Islamabad [Quaid-i-Azam University] 2008: 166-178.
31. "Cleansing and Renewing the Field for another Year. Processions between Holy Places as Networks of Reflexivity", in: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* (ZDMG 158, No. 2) 2008: 353-370.
32. "Muharram Processions in the Pre-Modern Deccan and the Ethicization of Hero Cults in the Pre-Modern Deccan", in: Jacobsen, Knut Axel (ed.), *South Asian Religions on Display. Religious Processions in South Asia and in the Diaspora* (Proceedings of the Panel on Processions in South Asia and the Diaspora at the 19th European Conference on Modern South Asian Studies at Leiden, 26-30 June 2006), London/New York [Routledge], 2008: 126-139.
33. "Foreword", in: van Skyhawk, Hugh (ed.), *Masters of Understanding: German Scholars in the Hindu Kush and Karakoram, 1955-2005*, *Journal of Asian Civilizations* XXXI, Nos. 1 and 2 (July and December 2008), Islamabad [Quaid-i-Azam University] 2009: vii-xii.
34. "Goat Sacrifice to a Dardic *genius loci*", in: van Skyhawk, Hugh (ed.), *Masters of Understanding: German Scholars in the Hindu Kush and Karakoram, 1955-2005*, *Journal of Asian Civilizations* XXXI, Nos. 1 and 2 (July and December 2008), Islamabad [Quaid-i-Azam University], 2009: 296-306.
35. "Al-Beruni on the Excellence of the Sacred Ponds of Hindustan", in: *Journal of Asian Civilizations* XXXII, No. 1 (July 2009), Islamabad [Quaid-i-Azam University] 2010: 170-172.

36. "The Wine Cup of Love and the Message of Peace: Sufi Poetry and Civil Courage", in: *Journal of Asian Civilizations* XXXII, No. 1 (July 2009), Islamabad [Quaid-i-Azam University] 2010: 173-185.
37. "A Garden amidst the Flames: The Categorical Imperative of Sufi Wisdom", in: Bennett, Clinton, and Ramsey, Charles (eds.), *South Asian Sufis. Devotion, Deviation, Destiny*, London [Continuum Books], 2012: 233-246.
38. „Wäre ich nicht Alexander, so wollte ich Diogenes sein‘: der ‚grosse Held‘ in der Gandhāra-Kunst“; presentation at the international conference on "Greek Influence on Buddhism, Buddhism's Influence on the West", convened by Prof. Dr. Katherina Ceming (Catholic University of Augsburg) at the Katholische Akademie in Bayern, Munich, 21-23 October 2011; published in the Spring 2012 issue of: *Zur Debatte*. (Journal of the Catholic Academy of Bavaria).
39. *Well Articulated Better Paths. Sufi Saints as Links between Religious Communities*, Islamabad [Friedrich Naumann Foundation for Freedom], 2014 (ISBN: 978-969-629-046-9).
40. "Thomas und das Thomaskreuz von Taxila", in: *Zeitschrift für Missionswissenschaft und Religionswissenschaft* (Fribourg), Hefte 3 and 4, 99. Jahrgang (2015), pp. 250-261.
41. "The Jamáal Qháan Story", in: Baart, Joan (et al.), *Memorial Volume for Carla Radloff*, forthcoming from Oxford University Press (Karachi).
42. "Urchristentum mit Internet-Anschluß. Die neuen Anabaptisten von Pakistan", in Kaspari, Tobias (Hsg.) *Raumbildungen. Erkundungen zur christlichen Religionspraxis* [Formation of Space. Aesthetic Principles of Christian Religion], published as volume 26 in the series Beyerle, Stefan, Petzoldt, Matthias, and Roth, Michael (series editors), *Theologie | Kultur | Hermeneutik*, Leipzig [Evangelische Verlagsanstalt], 2018, pp. 231-245.

43. "Live Like 'Alī and Die Like Ḥusain: The Sufis of Sind from Manṣūr al-Hallāğ to Syed Waqār Ḥusain Šāh Laṭīfī", in: *The Historian* (Lahore), Vol. 16, No. 1 (Winter 2018): 1-21.

44. "Thomas at Taxila in the Twilight of the Raj", in: *The Journal of Social Sciences and Humanities* (Islamabad), Volume 27, Number 1 (Spring 2019): 175-180.

45. "Buddhism and the Fellowship of Man in Gandhāra", in: Hashmat, Shahid Ahmad (ed.), *Buddhist and Gandhāra Civilisation: The Cultural Nexus between Pakistan and Sri Lanka. Proceedings of the International Seminar held at Colombo on 11 March 2019*, Colombo [High Commission of Pakistan], 2019: 10-22.

As editor

46. *'Minorities' on Themselves*, South Asian Digest of Regional Writing 11, Stuttgart [Franz Steiner], 1986.

47. With Heidrun Brückner and Claus Peter Zoller, *The Concept of Hero in Indian Culture*, South Asian Studies 44, New Delhi [Manohar] 2007.

48. With Anne Feldhaus, *Folk Culture, Folk Religion and Oral Traditions as a Component in Maharashtrian Culture*, South Asian Studies 38, Delhi [Manohar], 1995 (from the literary legacy of Günther-Dietz Sontheimer, 1933-1992).

49. Søren Lassen and Hugh van Skyhawk (edd.), *Sufi Traditions and New Departures. Recent Scholarship on Continuity and Change in South Asian Sufism* (Proceedings of the Panel on Sufism, 17th European Conference on Modern South Asian Studies, Heidelberg, September 2002), in: van Skyhawk, Hugh (series editor), *Taxila Studies in Asian Civilizations* 1, Islamabad [Quaid-i-Azam University], 2008.

50. With Ahmad Hasan Dani and Ghani ur Rahman, *Journal of Asian Civilizations* XXX, No. 1 (July 2007), Islamabad [Quaid-i-Azam University] 2008.

51. With Ahmad Hasan Dani and Ghani ur Rahman, *Journal of Asian Civilizations* XXX, No. 2 (December 2007), Islamabad [Quaid-i-Azam University] 2008.

52. With Ahmad Hasan Dani and Ghani ur Rahman, *Masters of Understanding: German Scholars in the Hindu Kush and Karakoram, 1955-2005*, *Journal of Asian Civilizations* XXXI, Nos. 1 and 2 (July and December 2008), Islamabad [Quaid-i-Azam University] 2009.

53. With Muhammad Ashraf Khan and Ghani ur Rahman, *Journal of Asian Civilizations*, vol. XXXII, No. 1 (July 2009), Islamabad [Quaid-i-Azam University] 2010.

54. Hugh van Skyhawk (ed.), *Karl Jettmar, The Religions of the Hindukush: The Pre-Islamic Heritage of Eastern Afghanistan and Northern Pakistan*. Bangkok: Orchid Press, 2018. 591 pages, 3 maps, 24 figures, 14 plates, ISBN 978-974-524-218-0.

As translator

55. "Syed Shah Khusro Hussaini. Die Bedeutung des 'urs-Festes im Sufitum"; translated from English into German for *Asien* 17 (Hamburg), 1985: 43-54.

56. "Hermann Berger. Common Features and Differences in Hindi and English"; translated from the German for Dilip Chitre, et al. (eds.), *Tender Ironies. A Tribute to Lothar Lutze*, New Delhi [Manohar], 1994: 146-151.

57. "Paul Hacker. The Idea of the Person in the Thinking of *Vedānta* Philosophers"; translated from the German for Wilhelm Halbfass (ed.), *Philology and Confrontation: Paul Hacker and the Vedanta*, Albany [SUNY Press], 1996: 153-176.

58. Fred Scholz. *Nomadism and Colonialism. A Hundred Years of Baluchistan (1872-1972)*; originally: *Belutschistan (Pakistan). Eine sozialgeographische Studie des Wandels in einem Nomadenland seit Beginn der Kolonialzeit*, in: Hagedorn, Jürgen, Hövermann, Jürgen, and Nitz, Hans-Jürgen (eds.), *Göttinger Geographische*

Abhandlungen 63, Göttingen [Verlag Erich Goltze], 1974; translated for the Federal Foreign Office, Federal Republic of Germany, Karachi [OUP], 2002.

59. "Michael von Brück. Tibet, the 'Hidden' Country"; originally: *Tibet, das ,verborgene' Land*), in: Bernstorff, Dagmar von, and Welck, Hubertus von (eds.), *Exile as Challenge. The Tibetan Diaspora*, Hyderabad [Orient Longman] 2003: 11-45; originally: *Exil als Herausforderung. Die tibetische Diaspora*, Baden-Baden [Nomos Verlagsgesellschaft], 2002.

As reviewer

60. "John Stratton Hawley and Mark Juergensmeyer. *Songs of the Saints of India*", Oxford/New York [OUP], 1988; reviewed in: *The Journal of Asian Studies* 52.4, November 1993: 1054 ff.

61. "Helene Basu. *Habshi Sklaven, Sidi Fakire. Muslimische Heiligenverehrung im westlichen Indien*", in: Pfeffer, Georg (ed.), *Indus 1*, Berlin [Das arabische Buch], 1994; reviewed in: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft (ZDMG)* 147, No. 2), 1997: 49f.

62. "Jürgen Wasim Frembgen. *The Friends of God. Sufi Saints in Islam. Popular Poster Art from Pakistan*", Karachi [OUP] 2006; reviewed in: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft (ZDMG)*, 159, No. 1) 2009: 197-200.